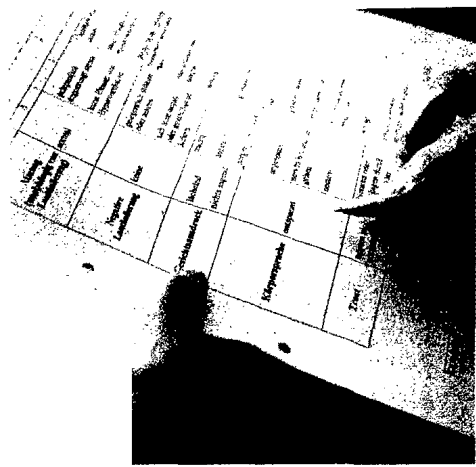




[www.altenpflege.vincentz.net](http://www.altenpflege.vincentz.net)

Unser Titelbild:  
Bewohnerin Marga  
Demit, Stiftungsresidenz  
Luisental, Bremen  
Foto: Werner Krüper



Unser Titelthema:  
Schmerz  
Foto: Werner Krüper

## EDITORIAL

Vorsprung durch Wissen 3

## MAGAZIN

Ein Tag mit... 6

Nachrichten 8

Helden der Altenpflege 13

Leserbriefe 18

Sammelserie 19

Leserreise 21

## ALTENPFLEGE+PROPFLEGE

Von Krise keine Spur 22

Die größte Altenhilfe-Messe Europas setzt ihre Erfolgsgeschichte fort

### **Titelthema:**

## SCHMERZ

Positive Erfahrungen 26

„Initiative von unten“ 29

Nachhaltige Ergebnisse 30

Interessante Erkenntnisse 32

Für die Umsetzung eines professionellen Schmerzmanagements wurde der „Altenpflegepreis 2009“ vergeben

## ALTENPFLEGE-KOLLEG

Chronische Wunden K1

Die neue Fernfortbildung zu den Nationalen Expertenstandards

## PRO & CONTRA

Neuer Begriff, andere Pflege? 35

Führt der neue Pflegebedürftigkeitsbegriff zu einer bedarfsgerechten Pflege?

## PFLEGEDIENSTLEITUNG

Tiefgreifender Wandel 36

Heutzutage ist die PDL mehr und mehr als tough Managerin gefragt

## DEMENZ

Schlüsselreize setzen 39

Bei Demenzerkrankten sollte die Ernährung zum sinnlichen Erlebnis werden

## PORTRÄT

Sehnsucht nach Bildung 42

Für Elena Schwindt ist lebenslanges Lernen eine Selbstverständlichkeit

## MEDIZIN

Gesundheitsrisiko 44

Arbeitsplatz 44

Berufskrankheiten oder Arbeitsunfälle sind bei Pflegekräften keine Seltenheit.

## RECHT

Zulage als Zankapfel 46

Wem Schichtzulagen in welche Höhe zustehen, wurde neu entschieden

## SERVICE

Bücher 48

Bildung 52

Produkte 54

Impressum 54

Stellenmarkt 55

Einkaufsführer 65

Moderne Zeiten 66